



# OREGON LIQUOR CONTROL COMMISSION LIQUOR LICENSE APPLICATION

MO

Application is being made for:

### LICENSE TYPES

- Full On-Premises Sales (\$402.60/yr)
  - Commercial Establishment
  - Caterer
  - Passenger Carrier
  - Other Public Location
  - Private Club
- Limited On-Premises Sales (\$202.60/yr)
- Off-Premises Sales (\$100/yr)
  - with Fuel Pumps
- Brewery Public House (\$252.60)
- Winery (\$250/yr)
- Other: \_\_\_\_\_

### ACTIONS

- Change Ownership
- New Outlet
- Greater Privilege
- Additional Privilege
- Other \_\_\_\_\_

### CITY AND COUNTY USE ONLY

Date application received: \_\_\_\_\_

The City Council or County Commission:

(name of city or county)

recommends that this license be:

Granted  Denied

By: \_\_\_\_\_  
(signature) (date)

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

### OLCC USE ONLY

Application Rec'd by: [Signature]

Date: 6-19-17

90-day authority:  Yes  No

### 90-DAY AUTHORITY

Check here if you are applying for a change of ownership at a business that has a current liquor license, or if you are applying for an Off-Premises Sales license and are requesting a 90-Day Temporary Authority

### APPLYING AS:

- Limited Partnership
- Corporation
- Limited Liability Company
- Individuals

Rec'd by Portland  
Liquor Licenses

1. Entity or Individuals applying for the license: [See SECTION 1 of the Guide]

① HEM 23 LLC ③ \_\_\_\_\_ SEP 29 2017

② \_\_\_\_\_ ④ \_\_\_\_\_ PD 1000 JW

2. Trade Name (dba): HEM 23 VIETNAMESE BAR + GRILL # 1032

3. Business Location: 1514 NW 23RD AVE PORTLAND MULT OR 97210  
(number, street, rural route) (city) (county) (state) (ZIP code)

4. Business Mailing Address: 7628 SW NYBERG ST TUALATIN OR 97062  
(PO box, number, street, rural route) (city) (state) (ZIP code)

5. Business Numbers: (503) 734-8622  
(phone) (fax)

6. Is the business at this location currently licensed by OLCC?  Yes  No

7. If yes to whom: SUSTITVILLE Type of License: LIMITED ON PREMISES SALES

8. Former Business Name: SUSTITVILLE

9. Will you have a manager?  Yes  No Name: \_\_\_\_\_  
(manager must fill out an Individual History form)

10. What is the local governing body where your business is located? CITY OF PORTLAND  
(name of city or county)

11. Contact person for this application: TUAN LAM (503) 734-8622  
(name) (phone number(s))

7628 SW NYBERG ST TUALATIN, OR 97062 LASENGRIW@gmail.com  
(address) (fax number) (e-mail address)

I understand that if my answers are not true and complete, the OLCC may deny my license application.

Applicant(s) Signature(s) and Date:

① [Signature] Date 06/07/17 ③ \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

② \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ ④ \_\_\_\_\_

RECEIVED JUN 08 2017



# OREGON LIQUOR CONTROL COMMISSION BUSINESS INFORMATION

Please Print or Type

Applicant Name: HEM 23 LLC  
~~TUAN LAM~~ Phone: (503) 734-8622

Trade Name (dba): HEM 23 VIETNAMESE BAR + GRILL

Business Location Address: 1514 NW 23<sup>RD</sup> AVE

City: PORTLAND ZIP Code: 97210

## DAYS AND HOURS OF OPERATION

### Business Hours:

Sunday	<u>11:00</u> to <u>10:00</u>
Monday	<u>11:00</u> to <u>10:00</u>
Tuesday	<u>11:00</u> to <u>10:00</u>
Wednesday	<u>11:00</u> to <u>10:00</u>
Thursday	<u>11:00</u> to <u>10:00</u>
Friday	<u>11:00</u> to <u>12:00</u>
Saturday	<u>11:00</u> to <u>12:00</u>

### Outdoor Area Hours:

Sunday	_____ to _____
Monday	_____ to _____
Tuesday	_____ to _____
Wednesday	_____ to _____
Thursday	_____ to _____
Friday	_____ to _____
Saturday	_____ to _____

The outdoor area is used for:

- Food service Hours: \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_
- Alcohol service Hours: \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_
- Enclosed how \_\_\_\_\_

The exterior area is adequately viewed and/or supervised by Service Permittees.

\_\_\_\_\_  
(Investigator's Initials)

Seasonal Variations:  Yes  No If yes, explain: \_\_\_\_\_

## ENTERTAINMENT

Check all that apply:

- Live Music
  - Recorded Music
  - DJ Music
  - Dancing
  - Nude Entertainers
  - Karaoke
  - Coin-operated Games
  - Video Lottery Machines
  - Social Gaming
  - Pool Tables
  - Other: \_\_\_\_\_
- N/A

## DAYS & HOURS OF LIVE OR DJ MUSIC

Sunday	_____ to _____
Monday	_____ to _____
Tuesday	_____ to _____
Wednesday	_____ to _____
Thursday	_____ to _____
Friday	_____ to _____
Saturday	_____ to _____

## SEATING COUNT

Restaurant: 55 Outdoor: \_\_\_\_\_

Lounge: \_\_\_\_\_ Other (explain): \_\_\_\_\_

Banquet: \_\_\_\_\_ Total Seating: 55

### OLCC USE ONLY

Investigator Verified Seating: \_\_\_\_\_(Y) \_\_\_\_\_(N)

Investigator Initials: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

I understand if my answers are not true and complete, the OLCC may deny my license application.

Applicant Signature: \_\_\_\_\_ Date: 06/07/17

1-800-452-OLCC (6522)

www.oregon.gov/olcc

(rev. 12/07)



# OREGON LIQUOR CONTROL COMMISSION LIMITED LIABILITY COMPANY QUESTIONNAIRE

1311669-93

Please Print or Type

LLC Name: HEM 23 LLC Year Filed: 2017 ✓

Trade Name (dba): HEM 23 VIETNAMESE BAR & GRILL

Business Location Address: 1514 NW 23<sup>RD</sup> ST

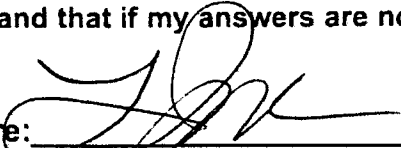
City: PORTLAND ZIP Code: 97210

List Members of LLC:	Percentage of Membership Interest:
1. <u>TUAN LAM</u> (managing member)	<u>51%</u>
2. <u>CHONG TH LE</u> (members)	<u>49%</u>
3. _____	_____
4. _____	_____
5. _____	_____
6. _____	_____

(Note: If any LLC member is another legal entity, that entity must also complete an LLC, Limited Partnership, or Corporation Questionnaire. If the LLC has officers, please list them on a separate sheet of paper with their titles.)

Server Education Designee: TUAN LAM DOB: 01/18/1978

I understand that if my answers are not true and complete, the OLCC may deny my license application.

Signature:  MANAGING MEMBER Date: 06/12/17  
(name) (title)

# CITY OF PORTLAND LIQUOR OUTLET INFORMATION FORM

PLEASE SUBMIT TO: Liquor Licensing Notification Program, 1221 SW 4<sup>th</sup> Avenue, Suite #110, Portland OR 97204

On New Outlet applications, property owners within 300 feet of the location, the Portland Police Bureau and all interested parties are notified by mail (with a copy of this form) and given an opportunity to comment on your application. The OLCC allows the City at least 45 days to complete the recommendation process. Submission of a complete operating plan can expedite the time required to process. A City liquor endorsement is not a confirmation that the property is properly zoned. Call (503) - 823-7526 to confirm that the property is properly zoned.

**On submission of this form, you must also include the following:**

- OLCC Liquor Application Form, initialed by your OLCC License Investigator.
- OLCC Individual History Forms (all persons anticipated to have a financial interest, or key personnel are required)
- City Endorsement Fees

City Endorsement Fees are payable at the beginning of the application process (please make checks payable to City of Portland): New outlets are \$100.00, all others are \$75.00. All blank sections must be filled in. If the question does not apply, write "N/A" in the space.

LEGAL NAME OF BUSINESS: HEM 23 LLC

DBA OR TRADE NAME: HEM 23 VIETNAMESE BAR & GRILL PHONE: (503) 734-8622 FAX: \_\_\_\_\_

BUSINESS ADDRESS (Including ZIP Code): 1514 NW 23RD ST PORTLAND, OR 97210

WHAT TYPE OF LIQUOR ARE YOU APPLYING FOR? (Change of owner, new outlet, beer & wine, etc.): NEW OUTLET

CONTACT PERSON: TUAN LAM PHONE: (503) 734-8622 EMAIL: LASENGRILL@GMAIL.COM

**DESCRIPTION OF OUTLET**

**TYPE OF OPERATION (CHECK ALL THAT APPLY)**

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Food Cart             | <input type="checkbox"/> Night Club   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Restaurant | <input type="checkbox"/> Sports Bar   |
| <input type="checkbox"/> Convenience Store     | <input type="checkbox"/> Other: _____ |

SIZE OF SERVICE AREA: 2100 sq.ft.

EXISTING BUILDING:  Yes  No

ZONING: \_\_\_\_\_

STRUCTURAL CHANGES (DESCRIBE): N/A

RESTAURANT SEATING CAPACITY: 58 LOUNGE SEATING CAPACITY: N/A OUTSIDE SEATING CAPACITY: N/A

DESCRIBE SECURITY: \_\_\_\_\_

HAS AN APPLICATION FOR A LIQUOR LICENSE AT THIS LOCATION BEEN RECEIVED BY THE CITY OF PORTLAND IN THE LAST TWO (2) YEARS?  
 Yes  No  I Don't Know

**HOURS OF OPERATION**

SUNDAY - THURSDAY OPEN: 11:00 AM CLOSE: 10:00 PM FRIDAY & SATURDAY OPEN: 11:00 AM CLOSE: 12:00 AM

HOW LATE WILL THERE BE OUTSIDE SEATING? N/A HOW LATE WILL THERE BE ENTERTAINMENT? N/A

**HISTORY OF LOCATION**

PREVIOUS BUSINESS NAME OF THIS LOCATION: SUSHIVILLE

NAME & ADDRESS OF PROPERTY OWNER: TOM MCGILCHRIST (831) 298-7343

**ENTERTAINMENT**

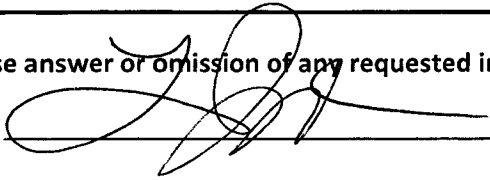
**TYPE OF ENTERTAINMENT (CHECK ALL THAT APPLY)**

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Dancing                       | <input type="checkbox"/> Video Poker              | <input type="checkbox"/> Live Music     | <input type="checkbox"/> Nude Dancers     |
| <input type="checkbox"/> Karaoke                       | <input type="checkbox"/> Video Games/Pinball      | <input type="checkbox"/> Recorded Music | <input type="checkbox"/> DJ Entertainment |
| <input type="checkbox"/> Pool Tables (How Many): _____ | <input type="checkbox"/> Events (Describe): _____ | <input type="checkbox"/> Other: _____   |   |

The City requires an **Amusement Location Permit** for all locations with amusement devices or pool tables. **Contact the Revenue Bureau for rules and an Amusement Location Permit application form now.** Permits are non-transferable from one owner to another and must be paid before games are placed on the premises. Contact Anne Holm at 503-865-2488. The City of Portland will notify affected nearby neighbors and a copy of this form will be included in our mailing.

Use this area to provide any additional information that you wish to be considered on this liquor application

A false answer or omission of any requested information may result in an unfavorable City recommendation.

SIGNATURE:  DATE: 09/28/17

Property Search  
 Owner Name: WILLIAMSON, LINDA M -1/2 & 1/2  
 Site Address: 2277 NW QUINBY ST  
 State ID: JN1E28CC 14600  
 Account #: R141384

- Search
  - Geocode Address When Taxlot Not Found
  - Search is Based on Active Field Only
  - Hide Personal Property Accounts
  - Display Taxlot Detail Window
- Navigate Query Results

Owner: WILLIAMSON, LINDA M  
 Site Address: 2277 NW QUINBY ST  
 State: JN1E28CC

*CSD ZONE. RETAIL SALES AND SERVICE USE IS ALLOWED. G. TYMAN CITY PLANNER 593-823-7291 9/24/17*

City of Portland  
 Bureau of Development Services  
 Land Use Service Division  
 1900 SW 4th Ave, Suite 5000  
 Portland, OR 97201



Taxlot Details  
 Lot Size: 10000 sqft  
 Building Size: 89300 sqft  
 Map Number: 29277  
 Legal Description: COUGHS ADD, BLOCK 309, LOT 17&18  
 Lot & Block: 17&18, 309

Mailing Information:  
 WILLIAMSON, LINDA M -1/2 & 1/2  
 12260 CAROLA DR  
 CARMEL VALLEY, CA 93724

Zoning Code(s): CSD  
 Historic District:  
 Conservation District:  
 Jurisdiction: Portland

Plan District: NORTHWEST  
 SubDistrict:  
 SubArea:  
 NRMP:  
 LUR Case History:  
 Draw LURS  
 LUR Search

Search Legend Add Data Selection

Scale 1 inch = 158 Feet